



Piano settoriale militare (PSM)

Adeguamento della parte programmatica

Informazione e partecipazione della popolazione

- Edito da:** Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS)
Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE)
- Oggetto:** Il PSM definisce in maniera vincolante per le autorità le condizioni quadro generali, le ubicazioni e l'utilizzazione principale delle infrastrutture militari nonché la loro armonizzazione con le utilizzazioni circostanti. La parte programmatica del PSM sarà adeguata e approvata dal Consiglio federale una volta terminata la procedura di informazione e partecipazione della popolazione e di consultazione delle autorità.
- Procedura:** La bozza relativa all'adeguamento della parte programmatica del PSM è depositata pubblicamente in virtù dell'obbligo di informazione e dei diritti di partecipazione sanciti dall'articolo 4 della legge federale del 22 giugno 1979 sulla pianificazione del territorio (LPT; RS 700). I cittadini, così come le persone giuridiche di diritto pubblico e privato, possono esprimersi su questa bozza.
- Deposito pubblico
scadenze:** I documenti relativi all'adeguamento della parte programmatica del PSM possono essere consultati dall'8 novembre 2016 all'8 dicembre 2016 durante i normali orari di apertura presso i servizi seguenti:
- Deposito pubblico:**
- Segreteria generale del DDPS, Maulbeerstrasse 9, 3003 Berna
 - Ufficio federale dello sviluppo territoriale, Worbentalstrasse 66, 3063 Ittigen
 - Departement Bau, Verkehr und Umwelt des Kantons Aargau, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau
 - Amt für Raum und Wald des Kantons Appenzell Ausser rhoden, Kasernenstrasse 17 A, 9102 Herisau
 - Amt für Raumentwicklung des Kantons Appenzell Inner rhoden, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell
 - Amt für Raumplanung des Kantons Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal
 - Städtebau & Architektur des Kantons Basel-Stadt, Rittergasse 4, 4001 Basel
 - Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Nydegggasse 11/13, 3011 Bern

- Service des constructions et de l'aménagement du canton de Fribourg, Rue des Chanoines 17, 1701 Fribourg
- Office de l'urbanisme du canton de Genève, Rue David-Dufour 5, 1211 Genève
- Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons Glarus, Kirchstrasse 2, 8750 Glarus
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 1, 7001 Chur
- Service du développement du territoire du canton du Jura, Rue des Moulins 2, 2800 Delémont
- Kanton Luzern, Raum und Wirtschaft, Murbacherstrasse 21, 6002 Luzern
- Service de l'aménagement du territoire du canton de Neuchâtel, Tivoli 5, 2003 Neuchâtel
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Nidwalden, Breitenhaus/Buochserstrasse 1, 6371 Stans
- Amt für Raumentwicklung und Verkehr des Kantons Obwalden, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen
- Planungs- und Naturschutzamt des Kantons Schaffhausen, Beckenstube 11, 8200 Schaffhausen
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Schwyz, Bahnhofstrasse 14, 6431 Schwyz
- Amt für Raumplanung des Kantons Solothurn, Werkhofstrasse 59, 4509 Solothurn
- Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Thurgau, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld
- Dipartimento del territorio, Viale Stefano Franscini 17, 6500 Bellinzona
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Uri, Rathausplatz 5, 6460 Altdorf
- Service du développement territorial du canton du Valais, Rue des Cèdres 11, 1950 Sion
- Service du développement territorial du canton de Vaud, Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne
- Amt für Raumplanung des Kantons Zug, Aabachstrasse 5, 6301 Zug
- Amt für Raumentwicklung des Kantons Zürich, Stampfenbachstrasse 14, 8090 Zürich

I documenti sono inoltre pubblicati in Internet al seguente indirizzo: www.sachplanmilitaer.ch

Pareri e scadenze:

I pareri relativi all'adeguamento della parte programmatica del PSM vanno inoltrati per scritto entro l'8 dicembre 2016 alla Segreteria generale del DDPS, Territorio e ambiente DDPS, Maulbeerstrasse 9, 3003 Berna

Informazioni: Per informazioni rivolgersi a:
– Segreteria generale del DDPS, tel. 058 463 70 83
– Ufficio federale dello sviluppo territoriale, tel. 058 462 89 25

8 novembre 2016

Segreteria generale DDPS